

gasNatural  
fenosa

**ADITIVO Nº 2 AO ACORDO GLOBAL DE FORNECIMENTO DE GÁS NATURAL CELEBRADO ENTRE PETRÓLEO BRASILEIRO S.A. – PETROBRAS E CEG, CEG RIO S.A. e GÁS NATURAL SÃO PAULO SUL S.A.**

O presente ADITIVO Nº 2 AO ACORDO GLOBAL DE FORNECIMENTO DE GÁS NATURAL é celebrado entre **PETRÓLEO BRASILEIRO S.A. – PETROBRAS**, sociedade de economia mista, com sede na Av. Presidente Vargas, salas 701, 801 e 901, Centro, na Cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica sob nº 33.000.167/0001-01, doravante denominada **PETROBRAS**, neste ato representada na forma de seu estatuto social, a **COMPANHIA DISTRIBUIDORA DE GÁS DO RIO DE JANEIRO – CEG**, com sede na Av. Presidente Vargas, salas 701, 801 e 901, Centro, na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 33.938.119/0002-40, doravante denominada **CEG**, representada na forma de seu estatuto social, a **CEG RIO S.A.**, com sede na Av. Pedro II, nº 68, Prédio 24, parte, na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 01.695.370/0001-53, representada na forma de seu estatuto social, doravante denominada **CEG RIO**, ambas concessionárias dos serviços públicos de distribuição de gás canalizado no Estado do Rio de Janeiro e a **GÁS NATURAL SÃO PAULO SUL S.A.**, sociedade com sede na Rua Cyce César nº 24, na cidade de Sorocaba, Estado de São Paulo, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 02.863.830/0001-78, representada na forma do seu estatuto social, doravante denominada **SÃO PAULO SUL**,

denominadas cada qual isoladamente de "PARTE" ou, em conjunto, "PARTES",

**CONSIDERANDO QUE:**

a PETROBRAS, a CEG e a CEG RIO celebraram em 18/07/2008 o Acordo Global de Fornecimento de Gás Natural (ACORDO) com o objetivo de permitir o remanejamento das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS do CONTRATO PETROBRAS-CEG e do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO entre a CEG e a CEG RIO para fins de apuração dos compromissos de aquisição de volumes mínimos de gás da CEG e CEG RIO e de apuração das QUANTIDADES DE GÁS retiradas acima da soma da QUANTIDADE DIÁRIA CONTRATUAL da CEG e da CEG RIO, para fins de aplicação de penalidades por retirada a maior;

em 01/12/2012, com a celebração do Aditivo Nº 1 ao ACORDO, a SÃO PAULO SUL foi incluída como PARTE do ACORDO, com o objetivo de permitir o remanejamento das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS do CONTRATO PETROBRAS-CEG, do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO e do CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL entre a CEG, a CEG





RIO e a SÃO PAULO SUL para fins de apuração dos compromissos de aquisição de volumes mínimos de gás da CEG e CEG RIO e SÃO PAULO SUL,

em 01/07/2014, com o término de vigência do Contrato de Compra e Venda de Gás Natural para uso Convencional, celebrado entre Petrobras e SÃO PAULO SUL, o termo CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL passou a se referir ao Contrato de Compra e Venda de Gás Natural na modalidade Firme Inflexível e ao Contrato de Normas Gerais, bem como seus respectivos aditivos.

as concessionárias de distribuição de gás natural CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL são controladas conjuntamente pelo grupo Gas Natural Fenosa;

as PARTES têm interesse em ajustar as condições comerciais referentes ao fornecimento de GÁS em suas respectivas áreas de concessão e, nesta data, foram celebrados (i) o Aditivo nº 11 ao CONTRATO PETROBRAS-CEG; (ii) o Aditivo nº 9 ao CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO; (iii) o Aditivo nº 1 ao Contrato de Compra e Venda de Gás Natural na modalidade Firme Inflexível celebrado entre Petrobras e SÃO PAULO SUL; e (iv) o Aditivo nº 2 ao Contrato de Normas Gerais celebrado entre Petrobras e SÃO PAULO SUL, que implicam na necessidade de adequação dos termos do ACORDO;

enquanto CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL sejam controladas por Gas Natural Distribución Latinoamerica S.A., a PETROBRAS concorda em conceder a possibilidade de remanejamento de determinadas quantidades de gás entre o CONTRATO PETROBRAS-CEG e o CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO (ambos os contratos denominados em conjunto "CONTRATOS") e vice-versa, e os CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, para fins de apuração de compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) da CEG, da CEG RIO e/ou da SÃO PAULO SUL nos respectivos contratos, bem como em relação à recuperação das QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS (QPNR);

assim, as PARTES têm justo e acordado celebrar o presente **Aditivo Nº 2 ao Acordo Global de Fornecimento de Gás Natural** ("ADITIVO"), de acordo com as cláusulas abaixo que mutuamente estipulam, outorgam e aceitam, a saber:

## CLÁUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO

1.1 O presente Termo Aditivo tem como objeto alterar as cláusulas abaixo arroladas:

1.1.1 Ficam alterados os Considerandos do Acordo, que passa a vigorar com a redação constante do documento anexo a este Termo Aditivo;

1.1.2 Na CLÁUSULA SEGUNDA – OBJETO, fica atualizada a redação do objeto do ACORDO em função das novas condições comerciais acordadas entre as PARTES, com







redação constante do documento anexo a este Termo Aditivo.

1.1.3 Na CLÁUSULA TERCEIRA – REMANEJAMENTO DE QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS E AJUSTE DOS COMPROMISSOS DE RETIRADA MÍNIMA MENSAL E DAS QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS, (i) ficam excluídas as referências às REMUNERAÇÕES MÍNIMAS DE RESERVA; (ii) as referências à RETIRADA MÍNIMA ANUAL ficam substituídas por RETIRADA MÍNIMA MENSAL; e (iii) ficam incluídas as regras de recuperação das QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS entre CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL, tudo conforme redação constante do documento anexo a este Termo Aditivo.

1.1.4 Fica excluída a previsão de apuração das QUANTIDADES DE GÁS retiradas acima da soma da QUANTIDADE DIÁRIA CONTRATUAL da CEG, da CEG RIO e da SÃO PAULO SUL, para fins de aplicação de penalidades por retirada a maior, constante na CLÁUSULA QUARTA – APURAÇÃO DE RETIRADAS A MAIOR, renumerando-se as Cláusulas subsequentes.

1.1.5 As PARTES acordam substituir integralmente a redação da CLÁUSULA SEXTA – DISPOSIÇÕES GERAIS pela redação constante do documento anexo a este Termo Aditivo.

## **CLÁUSULA SEGUNDA - DA VIGÊNCIA**

2.1 O presente instrumento entra em vigor na data de sua assinatura e passa a fazer parte integrante e indissociável do ACORDO.

## **CLÁUSULA TERCEIRA – DISPOSIÇÕES GERAIS**

3.1 Ficam ratificadas, para todos os efeitos de direito, as demais Cláusulas e condições do ACORDO ora aditado, naquilo que não contrariarem o disposto no presente Termo Aditivo.

3.2 Qualquer termo grafado em maiúsculas que não seja definido no presente Termo Aditivo, no singular ou no plural, terá o significado que lhes é atribuído no ACORDO.

3.3 As PARTES declaram que obtiveram todas as autorizações societárias e legais cabíveis para a celebração do presente Termo Aditivo.

## **CLÁUSULA QUARTA – DA CONSOLIDAÇÃO**

4.1 Tendo em vista as alterações introduzidas pelo presente Termo Aditivo, bem como pelos Aditivos celebrados anteriormente, fica consolidado o ACORDO na forma do instrumento anexo ao presente Termo Aditivo.



134



#### CLÁUSULA QUINTA – CONCORDÂNCIA DAS PARTES


5.1 As PARTES expressam a sua concordância com o teor integral deste Termo Aditivo, obrigando-se a seu fiel e estrito cumprimento, em fé do que são firmadas na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, 2 (duas) vias de mesmo teor e para um só efeito, na presença de 2 testemunhas.


Rio de Janeiro, 03 de Novembro de 2016.

#### PETRÓLEO BRASILEIRO S.A. - PETROBRAS


  
Alvaro Ferreira Tupiassú  
Gerente Geral de Comercialização de Gás Natural e GNL


#### COMPANHIA DISTRIBUIDORA DE GÁS DO RIO DE JANEIRO – CEG:

  
Bruno Armbrust  
Presidente


  
Alberto Gonzalez Santos  
Diretor Geral


#### CEG RIO S.A.:

  
Bruno Armbrust  
Presidente

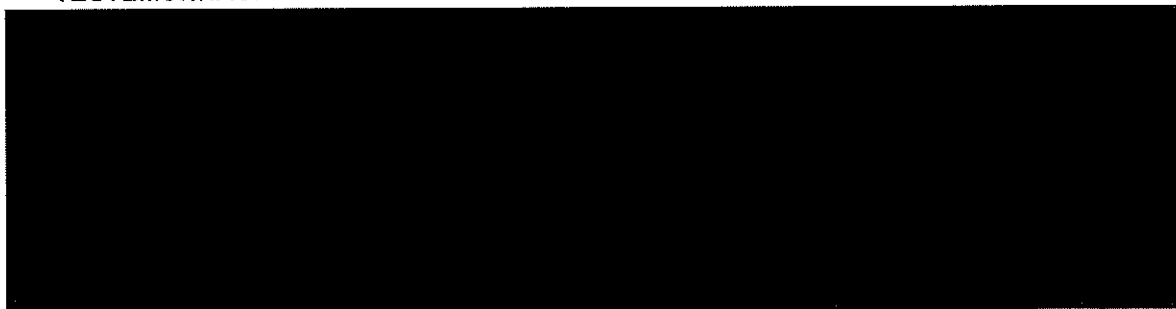
  
Alberto Gonzalez Santos  
Diretor Comercial

#### GÁS NATURAL SÃO PAULO SUL S.A.

  
Bruno Armbrust  
Presidente

  
Jorge Henrique da Silva Baeta  
Diretor Financeiro

#### TESTEMUNHAS:







**ANEXO do ADITIVO Nº 2  
ACORDO GLOBAL DE FORNECIMENTO DE GÁS NATURAL  
ALTERADO E CONSOLIDADO ENTRE  
PETROBRAS, CEG, CEG RIO E SÃO PAULO SUL**

**ACORDO GLOBAL DE FORNECIMENTO DE GÁS  
NATURAL CELEBRADO ENTRE PETRÓLEO  
BRASILEIRO S.A. – PETROBRAS E CEG, CEG RIO  
E SÃO PAULO SUL**

O presente ACORDO é celebrado entre **PETRÓLEO BRASILEIRO S.A. – PETROBRAS**, sociedade de economia mista, com sede na Avenida República do Chile, 65, na Cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica sob nº 33.000.167/0001-01, doravante denominada **PETROBRAS**, neste ato representada na forma de seu estatuto social, a **COMPANHIA DISTRIBUIDORA DE GÁS DO RIO DE JANEIRO – CEG**, com sede na Av. Presidente Vargas, salas 701, 801 e 901, Centro, na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 33.938.119/0002-40, doravante denominada **CEG**, representada na forma de seu estatuto social; e a **CEG RIO S.A.**, com sede na Av. Presidente Vargas, salas 701, 801 e 901, Centro, na cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 01.695.370/0001-53, representada na forma de seu estatuto social, doravante denominada **CEG RIO**, ambas concessionárias dos serviços públicos de distribuição de gás canalizado no Estado do Rio de Janeiro, e a **GÁS NATURAL SÃO PAULO SUL S.A.**, sociedade com sede na Rua Cyce César nº 24, na cidade de Sorocaba, Estado de São Paulo, inscrita no Cadastro Nacional de Pessoas Jurídicas do Ministério da Fazenda sob o nº 02.863.830/0001-78, representada na forma do seu estatuto social, doravante denominada **SÃO PAULO SUL**,

denominadas cada qual isoladamente de "PARTE" ou, em conjunto, "PARTES",

**CONSIDERANDO QUE:**

a PETROBRAS celebrou, em 18/07/2008, com a CEG um Contrato de Compra e Venda de Gás Natural no qual a CEG assume compromissos relativos a retiradas de quantidades de gás associadas a diferentes modalidades de fornecimento, doravante denominado "CONTRATO PETROBRAS-CEG";





gasNatural  
fenosa

a PETROBRAS celebrou, em 18/07/2008, com a CEG RIO um Contrato de Compra e Venda de Gás Natural no qual a CEG RIO assume compromissos relativos a retiradas de quantidades de gás associadas a diferentes modalidades de fornecimento, doravante denominado "CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO";

a PETROBRAS celebrou, em 01/12/2012, com a SÃO PAULO SUL um Contrato de Normas Gerais, um Contrato de Compra e Venda de Gás Natural na modalidade Firme Inflexível e o Aditivo Nº 1 ao Contrato de Compra e Venda de Gás Natural para uso Convencional, nos quais a SÃO PAULO SUL assume compromissos relativos a retiradas de quantidades de gás associadas a diferentes modalidades de fornecimento, doravante denominados "CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL";

a Gas Natural Distribución Latinoamerica S.A. controla a CEG, a CEG RIO e a SÃO PAULO SUL;

enquanto CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL sejam controladas por Gas Natural Distribución Latinoamerica S.A., a PETROBRAS concorda em conceder a possibilidade de remanejamento de determinadas quantidades de gás entre o CONTRATO PETROBRAS-CEG e o CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO (ambos os contratos denominados em conjunto "CONTRATOS") e vice-versa, e os CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, para fins de apuração de compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) da CEG, da CEG RIO e/ou da SÃO PAULO SUL nos respectivos contratos, bem como em relação à recuperação das QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS (QPNR);

ISSO POSTO, as partes concordam em celebrar o presente **Acordo Global de Fornecimento de Gás Natural** ("ACORDO"), que será regido pelos seguintes termos e condições:

## **CLÁUSULA PRIMEIRA – DEFINIÇÕES E INTERPRETAÇÃO**

No presente ACORDO, os termos grafados em maiúsculas terão o mesmo significado que lhes foi atribuído no CONTRATO PETROBRAS-CEG, no CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, conforme o caso, exceto quando definidos de forma diversa no presente ACORDO.

## **CLÁUSULA SEGUNDA – OBJETO**

O objeto do presente ACORDO é permitir: (i) o remanejamento das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS do CONTRATO PETROBRAS-CEG, do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL entre a CEG, CEG RIO e a SÃO PAULO SUL para fins de apuração de compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) da CEG, da CEG RIO e da SÃO PAULO SUL previstas nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO





137



gasNatural  
fenosa

PAULO SUL; (ii) o remanejamento do somatório das QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS (QPNR) do CONTRATO PETROBRAS-CEG, do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL entre a CEG, CEG RIO e a SÃO PAULO SUL; e, (iii) o remanejamento das QUANTIDADES DIÁRIAS SOLICITADAS dos CONTRATOS e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL entre a CEG, a CEG RIO e a SÃO PAULO SUL para fins da definição das respectivas QUANTIDADES DIÁRIAS PROGRAMADAS da CEG, da CEG RIO e da SÃO PAULO SUL, cuja aceitação ficará a exclusivo critério da Petrobras.

### **CLÁUSULA TERCEIRA – REMANEJAMENTO DE QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS E AJUSTE DOS COMPROMISSOS DE RETIRADA MÍNIMA MENSAL E DAS QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS**

3.1. Facultar-se-á, para fins de apuração de QUANTIDADE NÃO RETIRADA nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL:

(i) à CEG, em qualquer MÊS de vigência do CONTRATO PETROBRAS-CEG, remanejar QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS que excedam aos seus compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) no referido MÊS pela CEG nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG para a CEG RIO ou para SÃO PAULO SUL, para fins de cômputo das QUANTIDADES NÃO RETIRADAS destas últimas nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO ou dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL apurados no mesmo MÊS em que se der o remanejamento.

(ii) à CEG RIO, em qualquer MÊS de vigência do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO, remanejar QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS que excedam aos seus compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) no referido MÊS pela CEG RIO nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO para a CEG ou para SÃO PAULO SUL, para fins de cômputo das QUANTIDADES NÃO RETIRADAS destas últimas nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG ou dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL apurados no mesmo Mês em que se der o remanejamento.

(iii) à SÃO PAULO SUL, em qualquer MÊS de vigência do CONTRATO PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, remanejar QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS que excedam aos seus compromissos de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM) no referido MÊS pela SÃO PAULO SUL nos termos do CONTRATO PETROBRAS-SÃO PAULO SUL para a CEG ou para CEG RIO, para fins de cômputo das QUANTIDADES NÃO RETIRADAS destas últimas nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG ou dos CONTRATOS PETROBRAS-CEG RIO apurados no mesmo Mês em que se der o remanejamento.

3.2 O remanejamento de QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG, CEG RIO ou SÃO PAULO SUL, conforme o caso, deverá ser informado por meio de NOTIFICAÇÃO conjunta da CEG, da CEG RIO e da SÃO PAULO SUL à PETROBRAS enviada no





138



prazo máximo de 3 (três) DIAS úteis contados do término do MÊS, quando será apurado o balanço mensal das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS e respectivos compromissos do CONTRATO PETROBRAS-CEG, do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL.

- 3.3 As QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS remanejadas da CEG para a CEG RIO ou para a SÃO PAULO SUL, nos termos da Cláusula Terceira, deverão ser deduzidas das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG e acrescidas aos montantes das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG RIO ou pela SÃO PAULO SUL, conforme o caso, para fim exclusivo de apuração dos valores devidos pela CEG RIO ou pela SÃO PAULO SUL a título de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM), nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO ou dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, respectivamente.
- 3.3.1 As QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS remanejadas da CEG RIO para a CEG ou para a SÃO PAULO SUL, nos termos da Cláusula Terceira, deverão ser deduzidas das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG RIO e acrescidas aos montantes das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG ou pela SÃO PAULO SUL, conforme o caso, para fim exclusivo de apuração dos valores devidos pela CEG ou pela SÃO PAULO SUL a título de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM), nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG ou dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, respectivamente.
- 3.3.2 As QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS remanejadas da SÃO PAULO SUL para a CEG ou para a CEG RIO, nos termos da Cláusula Terceira, deverão ser deduzidas das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela SÃO PAULO SUL e acrescidas aos montantes das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG ou pela CEG RIO, conforme o caso, para fim exclusivo de apuração dos valores devidos pela CEG ou pela CEG RIO a título de RETIRADA MÍNIMA MENSAL (RMM), nos termos do CONTRATO PETROBRAS-CEG ou do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO, respectivamente.
- 3.4 Caso em um determinado MÊS o somatório das QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS pela CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL seja igual ou superior a 70% do somatório de suas respectivas QUANTIDADES DIÁRIAS CONTRATADAS, CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL recuperarão parcial ou integralmente, automaticamente, suas respectivas QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS (QPNR) nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL, originando assim as respectivas QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS COMPENSADAS (QPNRC), conforme critérios a seguir:
- 3.4.1 Por meio de NOTIFICAÇÃO conjunta da CEG, da CEG RIO e da SÃO PAULO SUL à PETROBRAS, a ser enviada no prazo máximo de 3 (três) DIAS úteis contados do

JURIDICO  
NSPSSA

139



gasNatural  
fenosa

término do MÊS, deverá ser informada a alocação deste saldo para a CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL, caso aplicável;

- 3.4.2 Caso não seja enviada a NOTIFICAÇÃO prevista no item 3.4.1, será considerada a seguinte ordem de alocação: (i) recuperação de toda a QPNR da CEG, até o limite do saldo existente; (ii) recuperação de toda a QPNR da CEG RIO, até o limite do saldo existente; e (iii) recuperação de toda a QPNR da SÃO PAULO SUL, até o limite do saldo existente.
- 3.5 Não obstante ao estabelecido nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL para fins de determinação da QUANTIDADE DIÁRIA PROGRAMADA, a CEG, CEG RIO e/ou SÃO PAULO SUL poderão solicitar a programação da QUANTIDADE DIÁRIA SOLICITADA nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL superior a sua respectiva QUANTIDADE DIÁRIA CONTRATUAL, desde que: (i) o somatório das QUANTIDADES DIÁRIAS SOLICITADAS da CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL não supere o somatório das suas respectivas QUANTIDADES DIÁRIAS CONTRATUAIS, e (ii) haja aceitação da PETROBRAS.
- 3.5.1 A QUANTIDADE DIÁRIA SOLICITADA de cada CONTRATO e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL está limitada a 125% da sua respectiva QUANTIDADE DIÁRIA CONTRATUAL, considerando que o somatório das QUANTIDADES DIÁRIAS SOLICITADAS não pode ser superior ao somatório das QUANTIDADES DIÁRIAS CONTRATUAIS dos CONTRATOS e dos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL.

#### CLÁUSULA QUARTA – VIGÊNCIA E PRAZO

- 4.1 Este ACORDO entrará em vigor a partir da data de INÍCIO DE FORNECIMENTO e vigorará até a ocorrência do primeiro dos seguintes eventos:
- i) Término ou cessão do CONTRATO PETROBRAS-CEG;
  - ii) Término ou cessão do CONTRATO PETROBRAS-CEG RIO;
  - iii) Término ou cessão do CONTRATO PETROBRAS-SÃO PAULO SUL;
  - iv) Caso a CEG RIO, a CEG ou a SÃO PAULO SUL não sejam mais controladas por um mesmo controlador;
  - v) Por mútuo acordo das PARTES.

*[Handwritten signatures and stamps]*

JURIDICO  
GNEPS S. A.

*[Handwritten signature]*



## CLÁUSULA QUINTA – COMPROMISSO DE CONFIDENCIALIDADE

- 5.1 Durante o prazo de vigência deste ACORDO e pelo prazo de 5 (cinco) anos após o seu término, cada uma das partes se obriga a manter a mais estrita confidencialidade sobre o objeto, termos e condições deste ACORDO, não os revelando a terceiros sem o prévio e expresso consentimento da outra parte.
- 5.2 Sem prejuízo do disposto no item precedente, o compromisso de confidencialidade previsto nesta Cláusula não vedará a divulgação, por qualquer das partes, de informações, inclusive do teor deste instrumento, se, e na medida em que tal divulgação seja exigida por LEI ou qualquer tribunal, autoridade governamental ou reguladora, desde que, se viável, a parte divulgadora dê prévio aviso à outra parte de tal divulgação obrigatória.
- 5.3 Qualquer terceiro (inclusive afiliadas, prepostos, contratadas, assessores profissionais, consultores e auditores) antes de receber uma informação protegida por esta Cláusula deverá assinar previamente um termo de compromisso com as mesmas restrições e limites aqui estabelecidos.

## CLÁUSULA SEXTA – DISPOSIÇÕES GERAIS

- 6.1 Qualquer controvérsia relacionada com este Acordo será resolvida por Arbitragem, e esta será conduzida pela Câmara de Comércio Brasil-Canadá, de acordo com o Regulamento do Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio Brasil-Canadá, e será realizada na Cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, Brasil. A Arbitragem será necessariamente de direito, sendo vedado o julgamento por equidade ou com base em usos e costumes.
- 6.1.1 O idioma de Arbitragem e da sua decisão será o Português.
- 6.1.2 A Petrobras elegerá um dos Árbitros, a CEG, a CEG RIO e a São Paulo Sul elegerão, em conjunto, o segundo Árbitro de forma que a CEG, CEG RIO e a São Paulo Sul sempre representem todas em conjunto uma só parte. Dessa forma, eventual arbitragem será sempre bipartite e a eleição dos árbitros pelas Partes será feita na forma abaixo.
- 6.1.3 O Tribunal Arbitral será constituído de três (3) membros, observando-se as seguintes demais disposições:
- (a) a Parte que tiver suscitado a controvérsia (Primeira Parte) enviará Notificação à outra Parte (Segunda Parte), indicando claramente o objeto da controvérsia e informando o nome do seu Árbitro (Primeiro Árbitro).



141  
JUL 11 2011



gasNatural  
fenosa

- (b) Dentro de 14 (quatorze) dias do recebimento da Notificação supramencionada, a Segunda Parte informará à Primeira Parte, também por Notificação, o nome de seu Árbitro (Segundo Árbitro). Caso contrário, a Primeira Parte poderá requerer ao Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio Brasil-Canadá que eleja o Segundo Árbitro.
- (c) Dentro de 14 (quatorze) dias da nomeação do Segundo Árbitro, ambos os Árbitros elegerão um Terceiro Árbitro, que presidirá os trabalhos.
- (d) Se não houver consenso sobre o Terceiro Árbitro, sua indicação ficará a cargo do Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio Brasil-Canadá.

6.1.4 Na hipótese das Regras do Centro de Arbitragem e Mediação da Câmara de Comércio Brasil-Canadá serem omissas quanto a quaisquer aspectos procedimentais, as omissões serão suprimidas pelos Árbitros por referência, nesta ordem:

- (a) à Lei 9.307/96; e
- (b) ao Código de Processo Civil Brasileiro

6.1.5 No prazo de 60 (sessenta) dias a partir da instituição da Arbitragem, os Árbitros apresentarão a Sentença Arbitral.

6.1.6 A Sentença Arbitral deverá atender a todos os requisitos da Lei 9.307/96 e detalhará e qualificará as responsabilidades da(s) Parte(s), bem como indicará a fração dos honorários e despesas e custos de Arbitragem imputados a cada Parte. Será emitido por escrito e vinculante para as Partes. Será irrecorrível, salvo nos casos previstos em lei.

6.2 Outras disposições:

6.2.1 A instauração de um procedimento de Arbitragem ou Peritagem não suspenderá o andamento normal do Contrato, exceto no que concerne à questão submetida à Peritagem.

6.2.2 Não obstante, o disposto nesta Seção, cada uma das Partes se reserva ao direito de recorrer ao Poder Judiciário com o objetivo de:

- (a) assegurar a instituição da Arbitragem;
- (b) obter medidas cautelares de proteção de direitos previamente à instituição da Arbitragem, devendo, não obstante tal fato, o mérito da questão ser decidido em

JUL 11 2011

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*



Arbitragem, sendo que qualquer procedimento neste sentido não será considerado como ato de renúncia à Peritagem ou à Arbitragem como os únicos meios de solução de conflitos escolhidos pelas Partes;

(c) executar qualquer decisão da Arbitragem, inclusive, mas não exclusivamente, da Sentença Arbitral;

(d) pleitear a nulidade da Sentença Arbitral, nas hipóteses permitidas em lei.

6.2.3 Na hipótese de as PARTES recorrerem ao Poder Judiciário, na forma do item 7.2.2 acima, as PARTES elegem como foro competente o foro da Cidade do Rio de Janeiro, Estado do Rio de Janeiro, com renúncia a qualquer outro, por mais privilegiado que seja.

6.3 Este Acordo refere-se unicamente (i) à transferência de QUANTIDADES DIÁRIAS RETIRADAS e de QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS e à recuperação das QUANTIDADES PAGAS E NÃO RETIRADAS entre CEG, CEG RIO e SÃO PAULO SUL, na forma estabelecida na Cláusula Terceira do presente Acordo; e (ii) à possibilidade de solicitar programação das QUANTIDADES DIÁRIAS SOLICITADAS superior à QUANTIDADE DIÁRIA CONTRATUAL, na forma estabelecida na Cláusula Terceira do presente Acordo. Nada neste Acordo poderá ser interpretado como capaz de alterar quaisquer dispositivos, obrigações ou direitos previstos nos CONTRATOS e nos CONTRATOS PETROBRAS-SÃO PAULO SUL.

6.4 Vedação ao Nepotismo e das Práticas Anticorrupção

6.4.1 A CEG, a CEG RIO e a São Paulo Sul não poderão manter, durante a execução do Acordo, administrador ou sócio com poder de direção que seja cônjuge, companheiro(a) ou parente em linha reta ou colateral, por consanguinidade ou afinidade, até o terceiro grau, de empregado(a) da Petrobras detentor(a) de função de confiança: (i) que autorizou a contratação; (ii) que assinou o contrato; (iii) responsável pela demanda; (iv) responsável pela contratação; (v) hierarquicamente imediatamente superior ao responsável pela demanda; (vi) hierarquicamente imediatamente superior ao responsável pela contratação.

6.4.1.1 O descumprimento da obrigação acima acarretará em rescisão contratual.

6.4.2 Em relação às operações, atividades e serviços vinculados ao objeto deste Contrato, cada uma das Partes:

(a) Declara e garante que ela e os membros de seu Grupo não realizaram, não ofereceram, não prometeram, nem autorizaram, direta ou indiretamente, bem como se comprometem a não realizar, não oferecer nem autorizar, direta ou indiretamente, qualquer pagamento, presente, entretenimento, viagem, promessa





ou outra vantagem para o uso ou benefício, direto ou indireto, de qualquer autoridade ou funcionário público, conforme definido no art. 327, caput, §§ 1º e 2º, do Código Penal Brasileiro, qualquer indivíduo ou entidade, nacional ou estrangeiro, pertencentes ou não à administração pública, nacional ou estrangeira, ou a elas relacionadas, inclusive partido político, membro de partido político, candidato a cargo eletivo, quando tal pagamento, oferta ou promessa de presente, entretenimento ou viagem, ou qualquer outra vantagem, constituírem um ilícito previsto nas leis brasileiras, incluindo a Lei nº 12.846/2013 ou no Foreign Corrupt Practices Act de 1977 – FCPA (coletivamente denominados as “Leis Anticorrupção”). Para os efeitos desta cláusula 26.2, “Grupo” significa, em relação a cada uma das Partes, suas controladoras, controladas, sociedades sob controle comum, seus administradores, diretores, prepostos, empregados, representantes e agentes.

(b) Concorde e se compromete que a Parte e os membros de seu Grupo não pagaram, nem pagarão, seja diretamente, seja indiretamente por meio de qualquer pessoa ou entidade, quaisquer taxas, comissões ou reembolsos a outra(s) Parte(s) ou aos membros do Grupo da(s) outra(s) Parte(s), bem como que não ofereceram, prometeram, autorizaram ou entregaram, tampouco oferecerão, prometerão, autorizarão ou entregarão a outra(s) Parte(s) ou aos membros do Grupo da(s) outra(s) Parte(s), qualquer presente ou entretenimento de custo ou valor significativo de forma a influenciar ou induzir qualquer ação ou omissão com relação ao objeto deste Acordo e/ou à execução deste Acordo.

(c) Declara e garante que não utilizou ou utilizará consultor, agente ou qualquer outro intermediário na solicitação, obtenção, negociação, estruturação ou execução do presente Acordo ou em qualquer assunto relacionado a este Acordo, quando a utilização de tal consultor, agente ou intermediário faça com que a Parte viole os compromissos assumidos na cláusula 6.3.2(a) e 6.3.2(b) ou quando as ações de tal consultor, agente ou intermediário caracterizar violação aos compromissos assumidos na cláusula 6.3.2(a) e 6.3.2(b) caso referidas ações fossem praticadas pela Parte.

(d) As Partes declaram e garantem que possuem políticas e procedimentos destinados a promover uma cultura de integridade em seus negócios em observação às Leis Anticorrupção.

(e) Cada Parte (a “Parte Indenizante”) deverá defender, indenizar e manter as outras Partes isentas de responsabilidade em relação a quaisquer danos, perdas, multas, custos e despesas decorrentes de qualquer descumprimento das obrigações dispostas nesta Cláusula pela Parte Indenizante e pelos membros de seu Grupo.

(f) Cada Parte se compromete a (i) responder com razoável detalhamento a



qualquer Notificação razoável das outras Partes relacionada aos compromissos, garantias e declarações realizadas nesta Cláusula; e (ii) fornecer o suporte documental à sua resposta mediante solicitação das outras Partes, sendo que as Partes não estarão obrigadas a apresentar informações protegidas por sigilo legal.

(g) Deverá (i) desenvolver e manter controles internos adequados relacionados às obrigações previstas no item 6.3.2(a) e 6.3.2(b) desta Cláusula; (ii) elaborar e preparar seus livros, registros e relatórios de acordo com as práticas contábeis usualmente adotadas, aplicáveis à Parte; (iii) elaborar livros, registros e relatórios apropriados das transações da Parte, de forma que reflitam correta e precisamente, e com nível de detalhamento razoável os ativos e os passivos da Parte; (iv) manter os livros, registros e relatórios acima referidos pelo período mínimo de 5 (cinco) Anos após o término da vigência do Acordo; e (v) cumprir a legislação aplicável.

(h) Cada Parte ("Parte Notificante") reportará qualquer solicitação ou oferta, explícita ou implícita, de qualquer vantagem pessoal feita por qualquer membro do Grupo da(s) outra(s) Parte(s) para a Parte Notificante. Tais solicitações deverão ser reportadas, por escrito, para o (i) endereço eletrônico <https://www.contatoseguro.com.br/petrobras>, no caso da Petrobras e (ii) [codigoetico@gasnaturaalfenosa.com](mailto:codigoetico@gasnaturaalfenosa.com) no caso da CEG, da CEG RIO e da São Paulo Sul.

(i) Fornecerá declaração, sempre que solicitado pela(s) outra(s) Parte(s), no sentido de que vem cumprindo com as determinações dos itens 6.4.2(a) e 6.4.2(b).

